

í býin? - nær? - hvar? - hvør? - hvat?

Sosialurin

Føroyakvøld á Varmakeldu

í Mentanarhúsinum

hósdagin 3. juli kl. 19.00



Føroyskur matur

Undirhald

við Fuglafjarðar Sjönaleikarafelag

Felagssangur

Fólkátónleikur og fólkadansur

Mótasýning við ullvorum frá Sirri, Snælduni og Guðrun og Guðrun, ið sýndar vórðu fram í Listaskálanum í Reykjavík.

Føroyskur Dansur

Kostnaður 250 kr.

Atgongumerki fíast til keyps í Kunningarstovunum í Fuglafirði, í Runavík og í Havn



Mat-seðilin

Hósdagin 3.juli:  
Hamburgarygg

Fríggjadagin 4.juli:  
Kalkunsnitsel

Leygardagin 5.juli:  
Kálvasteik

Mánadagin 7.juli:  
Kjótballar í Karry

Týsdagin 8.juli:  
Fisk í fati

Mikudagin 9.juli:  
Banki kjót

\*\*\*

Seinnaparts-  
TILBOÐ  
frá kl. 14.00:

Juniorburgari 20,00  
Maxiburgari ella  
Búffsandwich 28,00

Matstovan  
í Hoyvík

## NÁTT-BUSSURIN hjá Øssuri Christiansen

Koyrt verður leygarkvøld:

Vágaleiðin (tlf. 217753)

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| • Sörvágur - Tórshavn   | kl. 23.00 |
| • Miðvágur - Tórshavn   | kl. 23.15 |
| • Sandavágur - Tórshavn | kl. 23.30 |
| • Tórshavn - Vágur      | kl. 04.30 |

Vestmannaleiðin (tlf. 217752)

- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| • Vestmanna - Tórshavn | kl. 23.30 |
| • Tórshavn - Vestmanna | kl. 00.30 |
| • Vestmanna - Tórshavn | kl. 03.30 |
| • Tórshavn - Vestmanna | kl. 04.30 |

(Koyrt verður um Kvívík  
og Kollafjørð eftir avtalu)

Onnur kvøld kann  
koyrast eftir avtalu



Tlf. 424254

# AUTO

-Dag & nátt-

Vilt tú bil hyra  
- ring 311234

-Alt døgnið-

Nú fáast eisini  
Talutðarkort

Føroya Tele  
Kall

BENZIN  
DIESEL  
KIOSK



Fríggjakvøldið  
- dyrnar lata upp kl. 22

discoteque

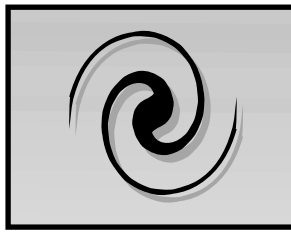
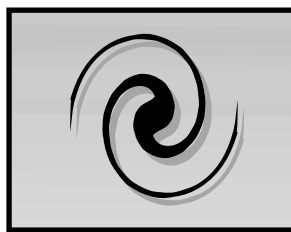
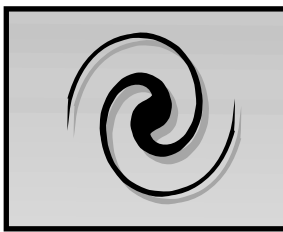
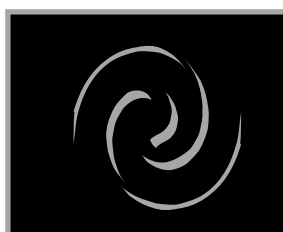
Ladies night til kl. 01

Leygarkvøldið  
- dyrnar lata upp kl. 22

discoteque

Ókeypís atgongd til kl. 24  
Ladies Night til kl. 01

BAROK



í býin? - nær? - hvar? - hvør? - hvat?

Sosialurin

# Kaggin

Hóskvøldið spæla

Natlys

Double Up 21.00 - 22.00 — ókeypis atgongd

Í vikuskiftinum spæla

## NATLYS



www.kaggin.fo

Sosialurin 341800

Isaksen's Bussar  
Tel. 44 16 87 - 21 16 87 - 22 16 87



Booking:

Tel. +298 44 16 87  
Fax. +298 44 16 87  
E-mail: kiki@post.olvant.fo

\* FO-660 Seldarfjørður, The Faroe Islands \*

Busskoyring – til eithvørt endamál  
Bussar í ymskum støddum,  
frá 10 pers upp til 52 pers.  
5 ymskar støddir + handikaplift.  
Vit koyra innan- og uttanlands.  
Turist - fótbólt - bindiklubbar - útferðir - leigutúrar  
Ring og fá eitt tilboð og hoyr nærri.

FELAGIÐ  
TÓRSHØLL

Í vikuskiftinum spæla:

## HJÚN

Ókeypís atgongd fríggjakvøldið til kl. 01.00

Bíligar eindir allar dagar

Sosialurin 341800



Fríggjakvøldið 04. juli:

DJ Martin Kjørbo

Double Up til 00.30

Leygarkvøldið 05. juli:

DJ Rúni Kjør

Double Up til 00.30

opið er:  
fríggjadag 23.00 - 04.00  
leygardag 23.00 - 04.00

club20  
discoteque

Kom ein túr á flogvøllin



til tað kalda borðið  
frá kl. 14.00 til 19.00  
komandi vikuskifti

Kostnaður 80 kr.

Gefeteria á flogvøllinum · tel 35 88 10

petur & petur - 320870

fríggjakvøldið 04/07

Discoteque

■ v/Ottar í Funningsstovu

Konufólk ÓKEYPIS atgongd  
aðrenn kl. 01.00

leygarkvøldið 05/07

Discoteque

■ v/Ottar í Funningsstovu  
opið frá kl 23.00 - 04.00

TILBOÐ: sí www.plattform.fo

## PLATFORM

d i s c o t e q u e

VINN EINA FERÐ VÁGAR - KEYPMANNAHAVN T/R  
INNÍ Á WWW.PLATFORM.FO

MAERSK AIR



## BÍLEGG PIZZA FRÍGGJANÁTT OG LEYGARNÁTT



HEIMKOYRING ALLA NÁTTINA



TEL. 35 67 67

í býin?

## DANSUR Á VARMAKELDU Í MENTANARHÚSINUM

Fríggjakvøldið 5. juli  
frá kl. 23.30-03.45

Bliss Tansur Hoping  
Hattarur Linnar Olsen og  
allir dansarar á mentanarhúsinum í juli  
og tansur dans  
Hattarur Linnar og Toffi Henningsen

Leygarkvøldið 6. juli  
frá kl. 00.00-03.45

Bliss Tansur  
Hattarur Linnar og Toffi Henningsen  
Hattarur Linnar og Toffi Henningsen

Sunnudagin 7. juli  
frá kl. 23.30-03.45

Bliss Tansur  
Hattarur Linnar og Toffi Henningsen

Bussar koyra fríggjakvøld og leygarkvøldið í mentanarhúsinum  
frá kl. 23.30 - 03.45 og fríggjakvøldið í mentanarhúsinum  
frá kl. 23.30 - 03.45 og fríggjakvøldið í mentanarhúsinum  
frá kl. 23.30 - 03.45 og fríggjakvøldið í mentanarhúsinum

FAKE

Restorffs

HOTEL VÁGAR \*\*\* THE AIRPORT HOTEL

Hygg her!

## AIRPORT STEAK

við kipsi og  
persillusmøri ella  
bearnaisesós og  
broysknum salati



bara  
78,-



HOTEL VÁGAR

FLOGFELAG FØROYA  
SÖRVÁGUR  
TEL 33 29 55 - FAX 33 23 10  
T-Postur: hotel@ff.fo

Ja... soleiðis smakkar success !

GLASSTOVAN  
The Favourite Restaurant

Nýtt navn - nýggj matskrá • Opið hvønn dag frá 12-14 & 18-22 • Hotel Føroyar • Tel 31 75 00